



Brigitte Auger

Centro comunitario de ACNUR en Seida Zeinab

# Payasos en Damasco

Sybella Wilkes

ACNUR se dio cuenta por primera vez de las ventajas de los payasos el Día Mundial de los Refugiados de 2007, cuando se contrató a una compañía local para que hiciera una función en la tensa y triste sala de espera del principal centro de registro para refugiados de Damasco. Se observó

ACNUR solicitó al grupo internacional independiente Payasos Sin Fronteras<sup>1</sup> que supervisara la primera función, dedicada a informar a padres y a niños de que todos los menores iraquíes tienen derecho a ir al colegio. Después, Payasos Sin Fronteras regresó en noviembre para seguir

formando a los payasos.

Su directora, Christina Aguirre, dedicó su tiempo a conocer a los niños iraquíes, con el objeto de colaborar en el diseño de los espectáculos. “Cuando aquí ves a un niño en la calle, sólo ves un montón de problemas y ninguna felicidad”, explica Aguirre. “Pero cuando nos ponemos la nariz roja y jugamos con ellos, se olvidan de sus problemas durante un rato”.

En un centro comunitario en Seida Zeinab, una de las principales zonas de refugiados iraquíes en Damasco, una multitud de niños estallaba en risas cuando dos payasos se echaban chorritos de agua y creaban flores con globos. “Fue muy bonito”, dijo

Rodeen, una niña iraquí, con una radiante sonrisa en el rostro.

*Sybella Wilkes (wilkes@unhcr.org) es la Responsable de Información Pública de ACNUR en Damasco.*

<sup>1</sup> [www.clownswithoutborders.org](http://www.clownswithoutborders.org)

## Registro de refugiados en Siria

ACNUR ha registrado a casi 250.000 refugiados iraquíes en la región y, entre ellos, a 165.000 en Siria, de una población iraquí aproximada en la zona de entre 1,2 y 1,4 millones de personas. El número de solicitantes en Siria sigue en aumento y, con el fin de ampliar su alcance, ACNUR ha creado equipos de ayuda y registros móviles.

El plazo de espera para las entrevistas de registro no urgentes en Siria se ha reducido a dos meses, mientras que a los solicitantes con necesidades concretas (es decir, que precisan un registro rápido) se les atiende con mayor celeridad. Pero, aunque se ha reducido significativamente el periodo de espera para registrar a los nuevos solicitantes de asilo, crece la preocupación en Siria por el registro repetido de iraquíes. La próxima fecha de vencimiento de innumerables certificados que se emitieron durante la oleada masiva que empezó en marzo de 2007, y el retraso que ello provocará, intensificarán la presión de forma considerable sobre los recursos para las entrevistas durante los próximos meses.

Se ha producido un aumento notable en el número de solicitudes de los recién llegados a Siria. Sin embargo, muchos de ellos no vienen por primera vez, sino que regresan después de intentar volver a Iraq, donde descubrieron que la situación es más insegura de lo que esperaban.



Brigitte Auger

Centro de registro de ACNUR en Douma

que los niños estaban más relajados durante la cita para su registro. Cuando la agencia publicó una nota anunciando que buscaba payasos para ofrecer espectáculos periódicos en el centro de registro, quiso la suerte que aparecieran tres actores iraquíes que habían trabajado en una compañía de payasos en Iraq.